

# theben

## TR 610 top

### TERMINA

#### 1-channel 7 day timers



*According to version  
preprogrammed  
with the current time  
and summer/ winter  
norm time*



### Safety Information

The connection and installation of electrical appliances must be performed by a skilled electrician only. Any intervention into or modifications to the appliance shall lead to the lapse of all warranty rights. Comply with your national regulations and all relevant safety stipulations.

D GB F NL I E P

310 783 03

Overview per day of the programmed switching times  
5 = Friday

**Channel statuses**  
are displayed  
ON / OFF

**Service voltage OK:**  
Two flashing dots

**Power reserve mode:**  
Three flashing dots

**Selection**  
e.g.: Auto, Prog, ⌚, Man, Abort input

Display of special functions:

Override ON/OFF

Permanent ON/OFF

Displayed only when summer/ winter time changeover is activated

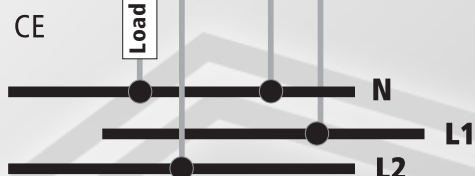
Summer time

Winter time

Current days of the week  
1 = Monday, 2 = Tuesday, ...

The decision **Yes** confirms the selection or programming

Decision **No** means continue



OEEG

## First contact

### Info

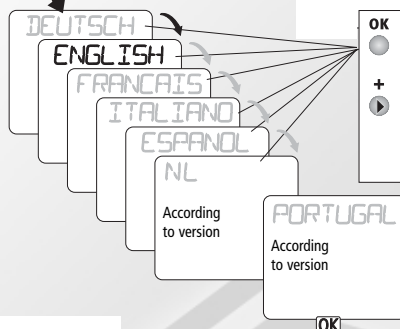
The timer is delivered in so-called sleep mode. To increase the power reserve the switch clock changes to the sleep mode after approx. 15 minutes.

**To activate without a service voltage**  
Briefly press the **MENU** key.

**Activate with mains voltage**  
If the timeswitch is already pre-programmed with the actual time, the weekday, and the changeover setting for Summer / Winter time, the actual time and status display appears after selection of the National language.

**If the timer is not pre-programmed**  
First select your National language and then enter the actual date and time.

**Activate the clock, select the national language**  
By pressing the  $\oplus$  or  $\ominus$  key select your national language.  
Store your selection by pressing the **OK** key.



### For programming, viewing or deleting

First of all read the text display.

#### Menu selection

Select by pressing the **MENU** Prog key.

Confirm by pressing **OK**.

By pressing the  $\oplus$  key select the desired menu.

e.g. New, View or Delete.

Confirm your selection by pressing **OK**.

**Set or change:** by pressing  $\oplus$  or  $\ominus$ .

Store by pressing **OK**.

#### To display the switching times:

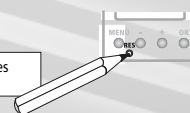
In the menu View, press the **OK** key several times.

**OK** The decision **Yes**, confirms the selection or programming.

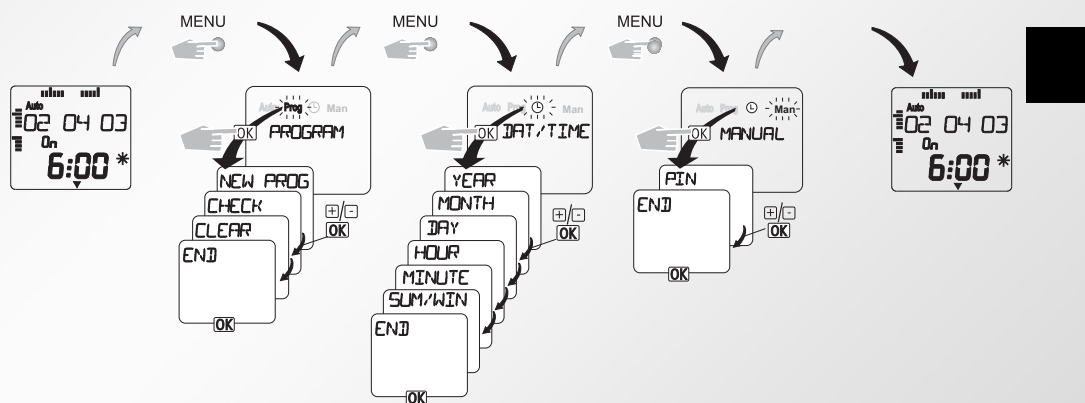
**+** The decision **No**, means continue.

Set or amend by pressing the  $\oplus$  or  $\ominus$  keys.

**RESET** (only in case of emergency): If you perform a RESET of the timer, the individual settings will be deleted. The programmes switching times remain intact. Press the **RES** key with a pointed object for approx. 1 second.



# OEG



## Technical Data

<b>TR 610 0 xxx</b> 230V~ +/- 10% 50-60 Hz 240V~ +6%-14% 50-60 Hz	<b>16(10)A</b> 250 V~ min. 100 mA 24V AC/ DC	Degree of protection II EN 60730 IP 20 EN 60529	2300W	9 x 7 W 7 x 11 W 7 x 15 W 7 x 20 W 7 x 23 W	400 W (42µF) 
<b>TR 610 1 xxx</b> 120V~ +/- 10% 50-60 Hz	Type 1 BSTU IEC/EN 60730-2-7	memory locations	AgSnO <sub>2</sub>	2300W	1000 W

OEEG

## Programming the switching time

Switching times for lighting systems, machines, ventilation systems, alarm systems etc.

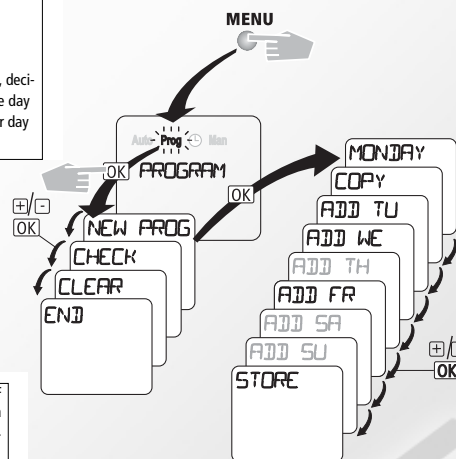
### Formation of day groups

If the same switching times are active on several days of the week, they occupy just **one** memory location, e.g. Monday – Friday 7.30 hrs ON.

**28** memory locations are available.

### Group formation

In answer to the text question Copy, decide by pressing the **OK** key that the day program should be copied to another day of the week.



When programming an ON and OFF switching time, e.g. Monday 9 AM, a switch-off at 9 AM always has priority.

### Program review

Following programming the timer makes a program review back to midnight and then sets the correct switching status.

### Example

**Example:** Switching on the lighting of a sports hall on Mon., Tues., Thurs., Fri. from 7.30h until 12h.

#### Programming example

Select **Prog** by pressing the **MENU** key.  
Store your selection by pressing the **OK** key.  
Select **New** by pressing the **+** or **-** key.  
Store your selection by pressing the **OK** key.  
Select **ON** by pressing **+** or **-** key.  
Store your selection by pressing **OK**.  
Set the hours and minutes by pressing the **+** or **-** key.  
Store selection by pressing **OK**.

#### To store this day of the week only

Select weekday by pressing **+** or **-**.  
Select store by pressing **+**.  
Store by pressing **OK**.

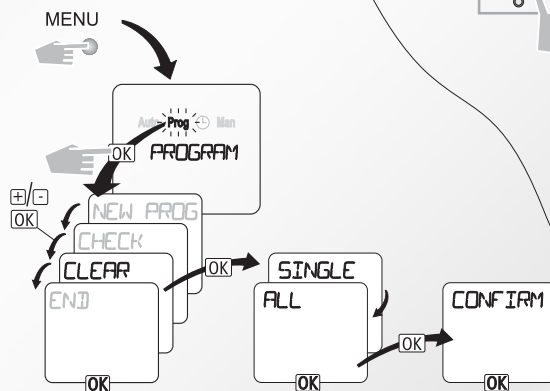
#### To copy to other days of the week

Store **COPY** by pressing **OK**.  
Select weekday by pressing **+** or **-**.  
Store by pressing **OK**.  
To leave out a day of the week, skip by pressing the **+** key.  
Finally select the **STORE** display by pressing **+**.  
Store your selection by pressing **OK**.

## Override Permanent ON or OFF

Via the automatic menu **Auto** only

### Individual deletions

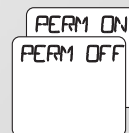


Press the two keys for **approx. 1 s.**  
Switches alternately ON or OFF.  
Symbol appears.  
Manual preselection is corrected again by  
the stored program.



**Cancellation of manual  
preselection/ permanent switching**  
Briefly press the keys shown above.

**Permanent ON or OFF**  
Press both keys for **approx. 2 s.**  
Symbol appears.  
Press both keys for **approx. 2 s.**  
Symbol appears.



**Cancellation of manual  
preselection/ permanent switching**  
Briefly press the keys shown above.

# OECG

## Setting/ correcting the date and time summer/winter time

### Automatic summer/winter time correction

According to version the timer is pre-programmed ex-works complete with the changeover. Should you switch off the automatic facility or wish to alter it, first of all read the text display.

Select by pressing  $\oplus$  or  $\ominus$ .

Store by pressing  $\boxed{\text{OK}}$ .

Free Prog to select sum/win change-over other than EUR-GB-USA.

Select sum/win, and after with sum/win. Store with  $\boxed{\text{OK}}$ .

Select rule FREE – with buttons  $\oplus$  or  $\ominus$ .

Input month and weeks for sum/win. Store with  $\boxed{\text{OK}}$ .

E.g. Month = March

Week 4 = fourth week

Week 5 = last week in month

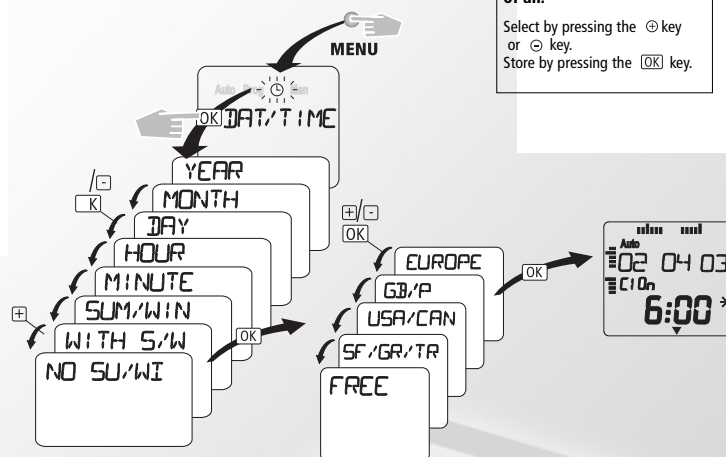
**Note:** In sum/win free Prog the time change is set automatically at sunday 2 AM.

Time change is not available.

### Read the text display first of all.

Select by pressing the  $\oplus$  key  
or  $\ominus$  key.

Store by pressing the  $\boxed{\text{OK}}$  key.



## PIN

The device can be locked against unauthorized use with a 4 digit code number.

Select the **Manual** menu using  $\oplus$  oder  $\ominus$  .  
Confirm with the  $\boxed{OK}$  button.

### Selection **WITH PIN**

Select **WITH PIN** using  $\oplus$  oder  $\ominus$  .

Confirm with the  $\boxed{OK}$  button. Make note of any desired 4-digits number.

Select the first digit of your 4 digit code using  $\oplus$  oder  $\ominus$  .

Confirm the entered digit with  $\boxed{OK}$  .

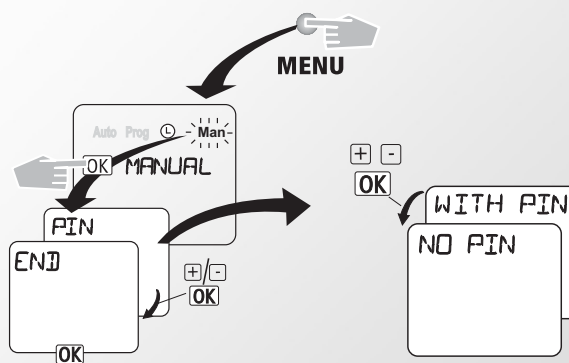
Select further digits as described using  $\oplus$  oder  $\ominus$  .  
Confirm each selected digit with the  $\boxed{OK}$  button.

The device is locked 90 sec. after the last keystroke and can only be operated after the correct PIN code is entered.

### Selection **WITHOUT PIN**

Select **WITHOUT PIN** using  $\oplus$  oder  $\ominus$  .  
Confirm with the  $\boxed{OK}$  button.

## PIN code



If a PIN code has been activated, the timer can no longer be activated without a valid PIN code after a RESET.

**The device must be sent in!**

TIMEGUARD LTD., Victory Park, 400 Edgware Road,  
London NW2 6ND  
Tel. 0208/4508944, Fax 0208/4525143

PETER WARBURTON PTY. LIMITED, 64 Britannia Road, Castle Hill  
NSW 2154, Australia, Tel.: (02) 9899 2908, Fax: (02) 9899 4486